

Gostilna Park

Jedilni list
Lista del giorno
Speisekarte



ZA ZAČETEK NEKAJ DOMAČEGA ANTIPASTI DELLA CASA EINHEIMISCHE KALTE VORSPEISEN

Meso iz tünke 12 dag 5,50 €

Prosciutto e lardo pestato

Kübelfleisch

Govedina v solati z bučnim oljem 12 dag 5,50 €

Insalata di carne di manzo con olio di zucca

Saures Rindfleisch mit Kernöl

Krožnik "Park" 12 dag 5,50 €

(meso iz tünke, prleška rolanca, domača klobasa)

Antipasto "Park"

(lardo, prosciutto alla Prlekija, salsiccia)

Vorspeise "Park"

(Kübelfleisch, Schinken nach Prlekija Art, Hauswurst)

Prekmurska šunka 12 dag 9,50 €

Prosciutto di Prekmurje

Schinken nach Prekmurje Art

Krožnik izbranih sirov 12 dag 5,50 €

Piatto di formaggi

Käseplatte

JUHA VEDNO PAŠE MINESTRE SUPPEN IMMER WIEDER GUT

Dnevna juha 2,30 €
Minestra del giorno
Tagessuppe

Goveja juha 2,30 €
Brood di manzo
Rindsuppe

Gobova juha v kruhovi skorjici 4,50 €
Crema di funghi nella tazza di panne
Pilzcremesuppe

Česnova juha v kruhovi skorjici 4,50 €
Brodo di aglio nella tazza di panne
Knoblauchcremesuppe

Kisla juha 3,80 €
Zuppa all'agro
Saure Suppe

NEKAJ TOPLEGA NA HITRO

PIATTI CALDI VELOCI

WARMER GERICHTE

Dnevno kosilo <i>Pranzo del giorno</i> <i>Tagesmittagessen</i>	8,50 €
Otroško kosilo <i>Pranzo per bambini</i> <i>Kindermittagessen</i>	5,50 €
Svinjska pečenka & pražen krompir <i>Arrosto di maiale & patate rosolate</i> <i>Schweinebraten & Röstkartoffeln</i>	6,80 €
Bograč <i>Bograč (gulasch della Prekmurje)</i> <i>Bograč</i>	6,50 €
Pisani štruklji z gobovo omko krompirjevi s špiančo, krompirjevi s korenčkom ajdovi s skuto <i>Grossi gnocchi ai funghi</i> <i>Štruklji mit Pilzsauce</i>	5,50 €
Pikantne testenine s česnom in popečenimi bučkami <i>Pasta piccante con aglio e zucchine grigliate</i> <i>Pikante Teigwaren mit Knoblauch und Zucchini</i>	5,50 €

IZ VODE

MENÜ DI PESCE

FISCHGERICHTE

File smuča z žara & pečen krompir **11,50 €**
Fileto di luccio alla griglia & patate arrosto **(20 dag)**
Zanderfilet vom Rost & Bratkartoffeln

Postrv po tržaško ali mlinarsko **0,40 €**
& slan krompir **(1 dag)**
Trota alla triestina o alla mugnaia & patate lesse
Forelle nach Triester oder Müllerin Art
& Salzkartoffeln

Polnjeni lignji na žaru s šunko in sirom **9,50 €**
& pečen krompir **(22 dag)**
Calamari ripieni alla griglia & patate arrosto
Gefüllte Kalamari vom Rost mit Schinken und Käse
& Bratkartoffeln

Lignji na žaru & dušen riž **8,50 €**
Calamari ai ferri & riso stufato **(22 dag)**
Kalamari vom Rost & gedünsteter Reis

Lignji po pariško & pečen krompir **8,50 €**
Calamari alla parigina & patate arrosto
Kalamari nach Parieser Art & Bratkartoffeln

Ribja plošča (polnjeni & ocvrti lignji, file **22,00 €**
vitkega soma, file postrvi, priloga)
Piatto di Pesci (calamari ripieni & alla parigina,
fileto di pangasio, fileto di trota, contorno)
Fischplatte (Gefüllte & gebackene Kalamari,
Welsfilet, Forellenfilet, Beilage)

ZDAJ PA ZARES

MENÜ DI CARNE

FLEISCHGERICHTE

Poprov steak & pečen krompir <i>Bistecca al pepe verde & patate arrosto</i> <i>Pfeffersteak & Bratkartoffeln</i>	14,00 € (18 dag)
Zrezek svinjine po želji & dušen riž ali pečen krompir <i>Scaloppine di maiale & riso stufato o patate arrosto</i> <i>Schweineschnitzel nach Wunsch & gedünsteter Reis</i> <i>oder Bratkartoffeln</i>	8,50 € (18 dag)
Puranov zrezek po želji & dušen riž ali pečen krompir <i>Scaloppine di tacchino & riso stufato o patate arrosto</i> <i>Truthahnschnitzel nach Wunsch & gedünsteter Reis</i> <i>oder Bratkartoffeln</i>	8,50 € (18 dag)
Srnini medaljončki z jurčki & kruhov cmok <i>Medaglioni di capriolo con funghi & gnocco di pane</i> <i>Rehmedaillons mit Steinpilzen & Semmelknödel</i>	11,50 € (18 dag)
Mešano meso z žara & pečen krompir <i>Grigliata mista & patate arrosto</i> <i>Mixed Grill & Bratkartoffeln</i>	11,50 € (25 dag)

IZ DOMAČE KUHINJE

SPECIALITÀ DELLA CASA

SPEISEN NACH ART DES HAUSES

Plošča PARK (zarebrnica svinjine po prekmursko, piščančje prsa po pariško, nabodalo "PARK", dušen riž, pečen krompir, zelenjava na maslu) **22,00 €**
(40 dag)

Platto PARK (bracciola di maiale alla Prekmurje, petti di pollo alla parigina, spiedo "Park", riso stufato, patate arrosto, verdure al burro)

Platte PARK (Schweinskotelette nach Prekmurje Art, Hühnerbrust nach Pariser Art, Spieß "Park", Gedünsteter Reis, Bratkartoffeln, Gemüse auf Butter)



Goveja bržola po Prleško & kruhova rezina **11,50 €**
(18 dag)

*Bistecca di manzo alla Prlekija & gnocco di pane
Rinderrostbraten nach Prlekija Art & Semmelknödel*

Puranov zrezek po vinogradniško & široki rezanci **9,50 €**
(18 dag)

*Scalopina carne di tacchino alla vigna & tagliatelle
Truthahnschnitzel nach Weingartner Art & Bandnudeln*



Zarebrnica svinjine po Prekmursko & ajdovi žganci **11,50 €**
(18 dag)

*Bracciola di maiale alla Prekmurje & polenta di grano saraceno
Schweinskotelett nach Prekmurje Art & Buchweizensterz*



Ciganska pečenka & pražen krompir **8,50 €**
(18 dag)

*Filetto di maile alla zingara & patate arrostate
Schweinsfilet nach Zigeuner Art & Geröstete Kartoffeln*

NEKAJ ZA ZRAVEN

CONTORNI

BEILAGEN UND SALATE

Pražen krompir <i>Patate arrostate</i> <i>Geröstete Kartoffeln</i>	2,30 €
Dušen riž <i>Riso brasato</i> <i>Gedünsteter Reis</i>	2,30 €
Zdrobovi ocvrtki <i>Crocchette di semolino</i> <i>Grieskroketten</i>	2,30 €
Ajdovi žganci <i>Polenta di grano saraceno</i> <i>Buchweizensterz</i>	3,80 €
Dödoli <i>Polenta di patate</i> <i>Kartoffelsterz</i>	3,80 €
Sestavljena solata <i>Insalata di verdure miste</i> <i>Gemischter Salat (nach Wunsch)</i>	2,90 €
Solata "PARK" s piščančjimi palčkami <i>Insalata "PARK" con bastochini di pollo</i> <i>Salat "PARK" mit Hähnchentübchen</i>	5,50 €

NA KONCU PA NEKAJ SLADKEGA DOLCI SÜßSPEISEN

Zavitek (jabolčni ali skutni) <i>Strudel (con mela o con ricotta)</i> <i>Strudel (mit Apfel oder Quark)</i>	2,20 €
Prleška gibanica <i>La prleška gibanica</i> <i>Schichtkuchen auf Prlekija Art</i>	2,80 €
Šarlota <i>Charlotte</i> <i>Charlotte</i>	2,80 €
Ajdove palačinke z domačo marmelado <i>Crespelle di grano saraceno con confettura</i> <i>Buchweizen Palatschinken mit Konfitüre</i>	3,60 €
Prekmurska gibanica <i>La prekmurska gibanica</i> <i>Schichtkuchen nach Prekmurje Art</i>	3,70 €

CENIK PIJAČ
PREISLISTE DER GETRÄNKE
LISTA DELLE BEVANDE



KAKOVOSTNA BELA VINA 1 L

VINI BIANCHI SFUSI 1 L
QUALITÄTS WEISSWEINE 1 L

VINORODNA DEŽELA PODRAVJE

Janževc 9,00 €
polsuho, Radgonske Gorice

Beli cuve 9,00 €
suho, P&F Jeruzalem Ormož

KAKOVOSTNA RDEČA VINA 1L

VINI ROSSI SFUSI 1 L
QUALITÄTS ROT WEINE 1 L

VINORODNA DEŽELA PODRAVJE ŠTAJERSKA SLOVENIJA

Modra Frankinja 9,00 €
suho, Ptujška klet

VINORODNA DEŽELA PRIMORSKA SLOVENSKA ISTRA

Merlot 9,00 €
suho, Vinakoper

Refošk 13,00 €
suho, Vinakoper

Rdeči cuve 9,00 €
suho, Vinakoper

VRHUNSKA BELA VINA 0,75 L

VINI BIANCHI IN BOTTIGLIA 0,75 L
WEISSE SPITZEN WEINE 0,75 L

VINORODNA DEŽELA PODRAVJE

Šipon 15,00 €
suho, P & F

Radgonska Ranina 15,00 €
polsuho, Radgonske Gorice

Chardonnay 15,00 €
suho, Vinarstvo kupljen

Sauvignon 15,00 €
suho, Radgonske Gorice

Laški rizling 15,00 €
suho, Marof

Renski rizling 15,00 €
pol sladko, Marof

Traminec 19,00 €
polsladko, Radgonske Gorice

Traminec Izbor 20,00 €
*sladko, Radgonske Gorice
0,5 L*

Traminec 4,50 €
*polsladko, Radgonske Gorice
0,2 L*

VRHUNSKA RDEČA VINA 0,75 L

VINI ROSSI IN BOTTIGLIA 0,75 L
ROTE SPITZEN WEINE 0,75 L

VINORODNA DEŽELA PODRAVJE ŠTAJERSKA SLOVENIJA

Modri Pinot Ciconia 19,00 €
suho, Radgonske Gorice

Modri Pinot Rosé 16,00 €
suho, Kapelska Klet

VINORODNA DEŽELA PRIMORSKA SLOVENSKA ISTRA

Caberntet Sauvignon 17,00 €
suho, Vinakoper

Refošk Capris 17,00 €
suho, Vinakoper

PENEČA VINA
VINI SPUMANTI
SCHAUMWEIN-SEKT

Zlata Radgonska penina 0,75 L <i>suho, polsuho, Radgonske Gorice</i>	28,00 €
Srebrna Radgonska penina 0,75 L <i>suho, polsuho, Radgonske Gorice</i>	24,00 €
Srebrna Radgonska penina 0,20 L <i>polsuho, Radgonske Gorice</i>	7,00 €

DESERTNA VINA
VINO DA DESSERT
DESERTWEINE

Martini Bianco 0,10 L	3,00 €
--------------------------	---------------

APERITIVI
APERITIV
APERITIV

Campari 0,03 L	1,50 €
-------------------	---------------

Cynar 0,03 L	1,50 €
-----------------	---------------

Jegermaister 0,03 L	2,40 €
------------------------	---------------

Pelinkovec 0,03 L	1,50 €
----------------------	---------------

ŽGANE PIJAČE
LIQUORI
SPIRITUOSEN

Brinjevec 0,03 L	2,40 €
---------------------	---------------

Gin 0,03 L	1,50 €
---------------	---------------

Slivovka 0,03 L	1,50 €
--------------------	---------------

Viljamovka 0,03 L	2,40 €
----------------------	---------------

Rum 0,03 L	1,50 €
---------------	---------------

Vodka 0,03 L	1,50 €
-----------------	---------------

Stock 0,03 L	1,50 €
-----------------	---------------

WHISKY – COGNAG
WHISKY – COGNAG
WHISKY – COGNAG

Balantine´S 0,03 L	3,00 €
-----------------------	---------------

Jack Daniel´S 0,03 L	3,50 €
-------------------------	---------------

Martell V.S. 0,03 L	3,60 €
------------------------	---------------

BREZALKOHOLNE PIJAČE*BEVANDE ANALCOLICHE
ALKOHOLFREIE GETRÄNKE***PIVO***BIRRA
BIER*

Pomarančni sok 0,1 L 0,80 €

Jabolčni sok 0,1 L 0,80 €

Ledeni čaj 0,1 L 0,70 €

Ledeni čaj Nestea 0,33 L 1,80 €

Ora 0,1 L 0,70 €

Sokovi 0,20 L 2,00 €

Cockta 0,25 L 1,80 €

Coca cola 0,25 L 1,80 €

Tonik water 0,25 L 1,80 €

Bitter Lemon 0,25 L 1,80 €

Zlatorog 0,5 L 2,40 €

Union 0,5 L 2,40 €

Radler 0,5 L 2,40 €

Zlatorog 0,33 L 2,00 €

Union 0,33 L 2,00 €

Union temno 0,33 L 2,20 €

Union brez alkohola 0,5 L 2,00 €

KAVA
*CAFFÉ
KAFFEE*

Kava Espresso 1,20 €

Kava Espresso z mlekom 1,40 €

Kava Capuccino 1,40 €

Kava brez kofeina 1,20 €

Bela kava 1,60 €

Ledena kava Park 2,50 €

TOPLI NAPITKI
BEVANDE CALDE
WARME GETRENKE

Čaj	1,20 €
Čaj z limono	1,40 €
Čaj z mlekom	1,40 €
Grog	3,20 €
Vroča čokolada	1,80 €
Kuhano vino 0,2L	2,40 €

VODE
ACQUA
WASSER

Radenska Classic 1,0 L	2,00 €
Radenska Classic 0,5 L	1,50 €
Radenska Classic 0,2 L	1,20 €
Radenska Naturelle 1,0 L	2,00 €
Radenska Naturelle 0,5 L	1,50 €
Radenska Naturelle 0,2 L	1,20 €
Voda Oaza 0,5 L	1,80 €

POLETNI UŽITKI V "PARKU"

Poletna solata s tunino in popečenim kruhkom <i>Insalata estiva con tonno e pane tostato</i> <i>Sommer salat mit Tuna und Toast</i>	4,90 €
Grška solata <i>Insalata alla greca</i> <i>Salat nach Griechisches Art</i>	4,90€
Poletni toast <i>Toast estivo - tramezzino</i> <i>Sommer Toast</i>	5,50 €
Piščančje nabodalo na žaru s smetanovimi kumaricami <i>Spiedo di pollo alla griglia con crema di cetrioli</i> <i>Hähnchenspies von Rost mit Rahm Gurken</i>	6,50 €
Opečen sirček s poletno zelenjavo in slanino <i>Formaggio alla griglia con verdure e pancetta</i> <i>Käse vom Rost mit Gemüse und Bacon</i>	6,00 €
Jagodni poljub <i>Fragole al bacio</i> <i>Erdbeerenkuss</i>	2,50 €

Da bo užitek popoln se prepustite svetovanju naših vinskih poznavalcev in uživajte ob izbrani vinski kapljici.

POMLADANSKA PONUDBA V »PARKU«

Pisana pomladanska solata s feta sirom 4,90 €
Insalata primaverile con feta greca
Farbenreiche Frühlings Salat mit Feta Käse

Gratinirani beluši s slanino ali z jajčki 4,50€
Asparagi gratinati con pancetta e uova
Gratinierte Spargeln mit Bacon oder mit Eier

Medaljončki svinjine v družbi širokih rezacev s čemaževim pestom 8,50 €
Medaglioni di maiale con tagliatelle e salsa all'aglio
Schweinmedailons mit Bandnudeln und Bärlauchpesto

Pomladansko nabodalo s pečenim mladim krompirčkom 7,50 €
Spiedino di primavera con patate novelle
Frühlings Spieß mit Bratkartoffel

Polnjeni lignji v družbi dušenega riža z beluši 8,50 €
Calamari ripieni in umido con riso stufato e asparagi
Gefülte Kalamari in der Gesellschaft von Reis mit Spargeln

File smuča na žaru s slanim krompirjem in čemaževim pestom 9,50 €
Filetto di luccio con patate lesse e salsa d'aglio
Zanderfilet von Rost mit Salzkartoffel und Bärlauchpesto

Jogurtova terina v čokoladnem plašču z malinami 3,50 €
Musse di yogurt e cioccolato con lamponi
Joghurts Terine mit Schokolade und Himbeeren

Da bo užitek popoln se prepustite svetovanju naših vinskih poznavalcev in uživajte ob izbrani vinski kapljici.

DNEVNA PONUDBA

TOREK – PETEK

V GOSTILNI PARK

MED 10.00 IN 12.00 URO

- | | |
|---|---------------|
| Piščančji zrezek po dunajsko & Pečen krompirček | 4,50 € |
| <i>Bistecca di pollo impanata alla vienesese con patate arrosto</i> | |
| <i>Hähnchenschnitzel nach Wiener Art & Bratkartoffel</i> | |
| Solatni krožnik "park" s piščančjimi palčkami z žara | 4,50€ |
| <i>Piatto di insalata Park con bastoncini do pollo alla griglia</i> | |
| <i>Salat "Park" mit Hähnchentübchen von Rost</i> | |
| Svinjska zarebrnica po cigansko & Testenine | 4,50 € |
| <i>Bracciola di maiale alla zingara con pasta</i> | |
| <i>Schweineskotelett nach Zigeuner Art & Teigwaren</i> | |
| Pečen ribji file z žara & slan krompir | 4,50 € |
| <i>Filetto di pesce al forno con patate</i> | |
| <i>Gebratene Fischfilet von Rost & Salzkartoffel</i> | |
| Dnevna malica | 4,50 € |
| <i>Spuntino del giorno</i> | |
| <i>Jause</i> | |

Informacije in rezervacije:

ZDRAVILIŠČE RADENCI
Zdraviliško naselje 12
9252 Radenci

telefon: 02/520-10-00, 520-26-32
telefaks: 02/520-27-23

info@zdravilisce-radenci.si
www.shr.si

Vse cene so v EUR in vključujejo DDV.
Cenik velja od 1. 12. 2016